ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · *TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID· ESPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · CARATTERÍSTICHE TÉCNICHE · TECHNISCHE DATEN · ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ*

CERAMILUX® / MINERALMARMO®

Ceramilux® / Mineralmarmo® es un material compuesto por cargas minerale naturales y resina poliester. La pelicula de gelcoat que recubre la superficie del material es de tipo polister acrilico que permite la obtención de caracteristicas óptimas de resistencia. La estética y las caracteristicas mecánicas y quimicas hacen que este material sea adecuado para la decoración del baño y de los ambientes públicos.

MANUTENCIÓN DIARIA

Limpiar este producto es fácil y rápido. Para eliminar la mayoría de las manchas, manchas cálcareas y la suciedad que generalmente se depositan sobre la superficie, es suficiente limpiar con un lienzo o una esponja húmeda o con detergentes que se usan generalmente y que no sean abrasivos.Al finalizar la limpieza enjuagar con cuidado la superficie. Los productos aconsejables son: ACE crema gel, CIF en gel, AIAX, utilizando un trapo de algodón o con una esponja que no raye.

COMO PREVENIR LOS DAÑOS

Para la limpieza evitar usar detergentes o esponjas que rayen. No usar esponjas metálicas. Este producto resiste muy bién al calor, sin embargo hay que evitar de apoyar sobre la superficie objetos incandescentes o colar líquidos calientes. Se desaconseja el uso de solventes tales como la acetona, trielina, solventes ácidos y con bases fuertes. Algunas substancias como la tinta, cosméticos y tinturas pueden dejar manchas de color en la superficie: se debe evitar que tomen contacto con al superficie. No apoyar cigarrillos encendidos, no cortar directamente sobre la superficie.

COMO REMEDIAR POSIBLES DAÑOS

Ciertos usos incorrectos provocan imperfecciones visibles en la superficie: reparar indicios de uso, rayaduras, manchas indelebles y astilladuras es a menudo posible con una simple manutención excepcional. Si la película de gel coat no ha sido dañada en todo su espesor es posible reparar los rasguños, manchas rebeldes y pequeñas rayaduras puliendo la superficie con un papel de lija 800 y sucesivamente 1000, hasta dejar la superficie pareja. Para devolver después el brillo original (o para retirar las huellas del uso, depósitos calcáreos) utilizar una pomada para lustrar o polish: se aconsejan productos empleados para lustrar las carrocerías del auto, utilizadas según las indicaciones del mismo producto.

Ceramilux® / Mineralmarmo® is a material made of natural mineral charges and polyester resin. The gel coat film covering the material surface is polyester acrylate which makes it possible to obtain excellent resistance features. Its aesthetic aspect and the mechanic and chemical characteristics make this material suitable for bathroom fittings and public areas.

DAILY CARE

The care of this product is quick and easy. To remove most kinds of stains, such as lime or dirt marks that normally appear on the surface, simply clean using a damp cloth or a non-abrasive sponge and a normal non-abrasive detergent. Carefully rinse the surface. We recommend the following products: ACE cream gel, CIF gel, AIAX to be applied with a cotton cloth or a non-abrasive sponge.

HOW TO PREVENT DAMAGES

Do not clean with detergents or abrasive sponges. Do not use wire wool. Although this product is heat-resistant, do not place any burning-hot object or pour any boiling fluid on its surface. It is recommended not to use aggressive chemical solvents such as acetone, trichloroethylene or other strong acid or basic solvents. Certain substances, e.g. ink, cosmetics or dyes may release coloring agents on the surface, which are therefore to be avoided. Do not place lit cigarettes on the surface or use it as a cutting board.

REMEDIES FOR INCIDENTALLY OCCURRED DAMAGES

Some improper uses may cause visible defects on the surface. Signs of wear, scratches, persistent stains or chipping can be generally fixed by extraordinary maintenance. If the

gel coat thickness has not been damaged, scratches, persistent stains or small chips can be repaired by polishing the surface first using 800-Grit and then 1000-Grit sandpaper, until it is uniform. In order to restore the original shine (or to remove wear signs or lime deposits), the products that are normally used for car waxing are recommended, according to the brand's original directions for us.

Ceramilux® / Mineralmarmo® on materjal, mille tootmisel kasutatakse looduslikke mineraalide vahelisi laenguid ja polüestervaiku. Materjali pinda kattev geelkate on polüesterakrülaat, mis võimaldab saavutada suurepäraseid vastupidavuse omadusi. Selle esteetilised, mehhaanilised ja keemilised omadused muudavad selle materjali sobivaks kasutamiseks vannitubades ja avalikes ruumides.

IGAPÄEVANE HOOLDUS

Toote hooldamine on kiire ja lihtne. Enamike plekkide (nt lubja või mustuse) eemaldamiseks, mis tavaliselt pinnale tekivad, puhastage pinda lihtsalt niiske lapi või mitteabrasiivse käsnaga ja mitteabrasiivse puhastusainega. Loputage pinda hoolikalt. Soovitame kasutada järgmisi tooteid: ACE kreemjas geel, CIF geel, AIAX, mida kantakse pinnale puuvillase lapi või mitteabrasiivse käsnaga.

KUIDAS VÄLTIDA KAHJUSTUSTE TEKKIMIST.

Mitte puhastada puhastusainetega ja abrasiivkäsnadega. Mitte kasutada traatvilla. Kuigi toode on kuumuskindel, mitte asetada selle pinnale kuuma eset ega valada pinnale keevat vedelikku. Soovitatav on mitte kasutada tugevatoimelisi keemilisi lahusteid, nagu atsetoon, trikloroetüleen või muud tugevad happed või põhilahused.. Teatud ained, nt tint, kosmeetika või värvained, võivad pinnale eraldada värvaineid, mida seetõttu tuleb vältida. Mitte asetada süüdatud sigarette pinnale ega kasutada pinda lõikelauana.

ABINÕUD ETTENÄGEMATUTE KAHJUSTUSTE KORRAL

Ebasobiv kasutusviis võib põhjustada pinnal nähtavaid defekte. Kulumismärke, kriimustusi, püsivaid plekke või täkkeid saab üldjuhul parandada spetsiaalse hooldusega. Kui geelkatte paksus ei ole kahjustatud, saab kriimustusi, püsivaid plekke või väikesi täkkeid parandada, lihvides pinda esmalt liivapaberiga karedusega 800 ja seejärel karedusega 1000 kuni pind on ühtlane. Algse läike taastamiseks (või kulumismärkide või katlakivi eemaldamiseks) soovitatakse kasutada tooteid, mida tavaliselt kasutatakse auto vahatamiseks, vastavalt toote juhistele.

Ceramilux® / Mineralmarmo® est un materia se compostant de charges minerale naturelles (carbonates de calcium et trihydrates d'aluminium) et de résine polyester. La surface de ce materia est revêtue d'une couche de gelcoat en polyester acrylate présentant d'excellentes performances de résistance. Grâce à son esthétique ainsi qu'à ses caractéristique mécaniques et chimiqies, ce materia est tout à fait indiqué puor le mobilier de salles de bain ainsi que pour l'ameublement de lieux publics.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Prendre soin de ce produit, c'est facile et rapide. Pour enlever la plupart des taches, le calcaire et la saleté qui se déposent normalement à la surface, il suffit de nettoyer avec un chiffon ou une éponge humide non abrasive et avec des détergents ordinaires non abrasifs. Après le nettoyage, rincer soigneusement la surface. Les produits recommandés

sont les suivants: gel-crème ACE, gel CIF, AJAX, produits à utiliser avec un chiffon en coton ou une éponge non abrasive.

COMMENT EVITER LES ENDOMMAGEMENTS

Pour le nettoyage, éviter d'utiliser des détergents et des éponges abrasives. Ne pas utiliser de racloirs métalliques. Ce produit a une bonne résistance à la chaleur, cependant éviter d'y poser dessus des objets brûlants ou d'y verser des liquides bouillants. Il vivement déconseillé d'utiliser des solvants chimiques agressifs tels que l'acétone, le trichloréthylène, des solvants, des acides et des bases fortes. Certaines substances comme l'encre, les cosmétiques et les teintures peuvent laisser des traces de couleurs : éviter donc que ces substances entrent en contact avec la surface du produit. Ne pas y poser de cigarettes allumées, ne pas couper ou tailler directement sur la surface.

COMMENT REPARER D'EVENTUELS ENDOMMAGEMENTS

Certaines utilisations impropres pourraient provoquer des dommages visibles à la surface: remédier aux signes d'usure, aux égratignures, aux taches persistantes et aux ébréchures, c'est souvent possible grâce à un entretien supplémentaire. Si le film gelcoat est intact sur toute son épaisseur, il est alors possible de remédier aux égratignures, aux taches persistantes et aux petites ébréchures en ponçant la surface, tout d'abord avec du papier verre abrasif 800 puis avec du papier verre 1000, jusqu'à ce que l'on obtienne une superficie uniforme. Ensuite pour retrouver l'éclat d'origine (ou bien pour éliminer les signes d'usure et les dépôts de calcaire), utiliser une pâte de polissage ou polish : il est conseillé d'utiliser les produits employés pour le polissage des carrosseries de voitures, en suivant les indications fournies par le fabricant-même.